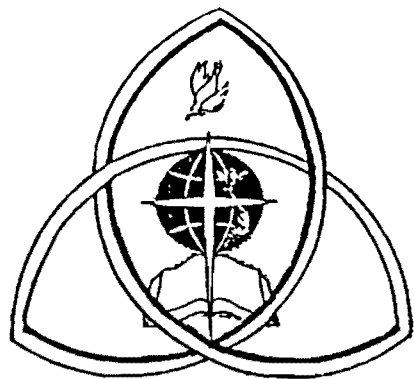




REV. T. G. LYCONGTHUAN LEE

P.O. BOX 1474
PHILADELPHIA, PA 19105

Under the Grace of God the Son Christ Jesus,
the Mercy and Love of God the Father,
the Providence of God the Holy Spirit.

Chị Thảo mến:

Xin Chị giúp cho các hướng hợp đoàn này

Khi còn kịp thời.

Xin đa tạ - này Chị,

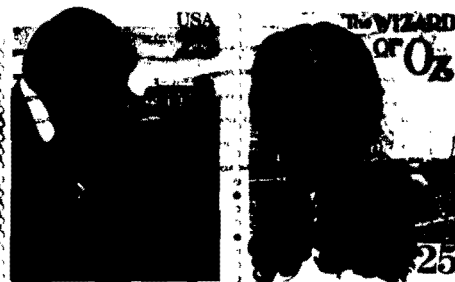
Thưa
T. G. Lee

4/18/91

Plus de 7 heures

This U.S. stamp, along with 25¢ of additional U.S. postage, is equivalent to the ~~4¢~~ stamp rate.

This U.S. stamp, along with 25¢ of additional U.S. postage, is equivalent to the F' stamp rate



Cháu / cháu
đọc và viết
này của
phục sĩ Thanh
niên sĩ của
phục sĩ Thanh
trên l.

Ms. KHUẾ MINH THO

Label tìm kiếm
đề từ tìm kiếm
khí hơi 6/23

Chánh phó Hồ Chí Minh ngày - 9-3-1991 | Chi, Thò mìn : 844 là + Nhân viên 85 4511
Chuẩn thân mến ! | bạn của bạn tôi.

Câu Năm Tâm bạn của Câu Tử Lành. Có mấy lời gởi lời trước thăm
Má Châu đau thêm phần son của cháu chắt Câu nhỏ lứa nào
năm nay chắt lớn lắm phải ở cháu ? hôm nay có thím nó trở
qua về về cháu ? Câu gởi thư này trước là thăm gia đình cháu
sau Câu cũng có một việc nhỏ đến cháu hướng dẫn và giúp đỡ Câu
bên VN xin được xuất cảnh rồi, gia đình có 2 người nhưng chỉ in
được có 6 người, có 1 đứa con về rồi bên VN họ có làm giấy cho nó
ngày 11/2 đã nhận được cái giấy báo của VN cho biết đã lên danh
sách có số F.11/380. Trước kia Câu làm cho ở quan USDI thuộc
Toàn Đại sứ Mỹ ở Sg từ năm 1950 cho đến ngày gần phòng và vì một
lái cho đến nay, năm 1980 Câu có gởi xin bên bangkok giúp đỡ thì bên đó
có gởi cho Câu 1 cái giấy IV.18103 Câu xin bên VN được xuất
cảnh thì báo tin cho văn phòng ODP bên bangkok biết để họ lo
cho nhập cư Hoa Kỳ, nhờ bên VN họ có cho đi, đến năm 83 thì Câu
được xin xuống phố xuất nhập cảnh 161 Ngõ Du hỏi Câu hỏi trước có
làm cho Mỹ ở ? và làm bao lâu ? về nhà làm thủ tục đăng ký đi và
mấy anh có danh sách của cháu phải Mỹ xin, về làm thủ tục nộp xong
năm 83. Cho đến đến nay mới nhận được xuất cảnh cũng phải qua
dịch vụ họ đưa mỗi xong, bây giờ tất cả giấy tờ bên phía VN kể như
hoàn tất hết hết rồi, còn về phía Mỹ Câu cũng đã photo, có xuất
cảnh, 1 giấy IV.18103, 1 giấy chứng nhận làm việc cho chính phủ Mỹ
của phụ nhân viên Rep. bên Hoa Thịnh, Đôn cho, 1 cái giấy lên danh
sách số F.11/380. Kèm theo 1 cái giấy xin giúp đỡ và cần xét
được phòng văn bên Câu gởi hết qua bên văn phòng ODP. Bangkok
lần 13/2 cách có mấy bữa là Tết VN, tất cả những sự việc Câu

Đã nói ở trên cho cháu nó, đừng chán giúp đùm Cầm,
Cầm cũng biết là làm phiền cháu nhiều lắm, nhưng mong cháu
thông cảm thông cảm và hiểu đùm hoàn cảnh của Cầm hiện
giờ không biết phải làm sao?! Cháu vui lòng xin đùm hộ
thiện nguyện bảo trợ đùm cho gia đình cháu "sponsor" được
qua bên này, hay làm sao thì cháu biết cách thức giúp
đùm Cầm rất cảm ơn cháu, bây giờ ở VN khi kêu gặp phải hoàn
cảnh sẽ hỏi mình có ai bảo trợ ở? nếu có thì nó ở cho đi,
thì xê như ở lại luôn! nói như vậy để cháu hiểu hoàn cảnh
của những người đã có giấy tờ đầy đủ rồi mà bây giờ vẫn
còn ở lại đây VN! vậy thì cháu được thế này cháu hướng dẫn
và giúp đỡ Cầm được bảo vệ, gia đình của Cầm ở VN, Cầm ở
cảm ơn cháu nhiều, cuối thư Cầm cháu chúc chi tử và gia
đình cháu được sum họp sau là an Khang và thịnh vượng
nếu có gì xin cháu liên lạc ở địa chỉ của Cầm: Nguyễn Văn Tấn
554/497 Nguyễn Đình Chiểu 7.4. Q3. TP HCM. VN = hoặc là địa
chỉ của Cầm từ trước cũng được. Mến chào cháu và gia đình -
Cầm Năm Tân Dậu của Cầm từ trước

Nguyễn Văn Tấn

(Signature)

29708 HCM
29/12/14

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C
Số: 380.../XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông... Nguyễn Văn Tấn...

Hiện ở: 55.4.1.49. F. Nguyễn Đình Kiên... F4-Q3-TP HCM
Ông, ~~Đ~~ cùng... 05... người trong gia đình (thuộc danh sách của
Công an TP Hà Nội... số 140 ngày.../.../199... mang thông
hành - hộ chiếu số: 28.4.88... Nguyễn Văn Tấn 4.2.1922
28.4.89... Trần Thị Tích 8.8.1932
28.4.90... 90.ĐC1. Nguyễn Thị Thanh Mỹ 7.6.1960
28.4.91... Nguyễn Tấn Đức 9.10.1965
28.4.92... Nguyễn Tấn Lộc 21.7.1968
28.4.93... Nguyễn Tấn Hùng 28.10.1970

cấp ngày 24/11/1990...) đã được Bộ Nội vụ ghi tên vào danh sách F4.1/380
... để chuyển Bộ Ngoại giao chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn
và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin
liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông... yên tâm ./.

Hà Nội, ngày 8... tháng 1... năm 1991.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Trần Văn...



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
Bangkok, Thailand

September 12, 1980

Mr. Nguyen Van Tan
554/49 F Nguyen Sinh Chieu St.
Quan 3, HO Chi Minh City
Vietnam

Dear Mr. Nguyen:

I am replying to your letter of June 14, 1980
requesting assistance in emigrating to the United States.

We have verified with Washington that you worked for the United States Government. You are therefore eligible for admission to the United States.

In the meantime, you should write us and give us as much information as possible about other family members. Please tell us their relationship to you and tell us how long they have lived with you.

You should also send us copies of your birth and marriage certificates and the birth and marriage certificates of all of the relatives you want to accompany you to the United States.

Finally, you should apply for an exit permit (giay xuat canh or giay thong hanh) from the authorities in Ho Chi Minh City. If you receive an exit permit, let us know right away.

In all correspondence please refer to file number IV 18103.

Sincerely,

Lee M. Peters
Consul

VPU/LSA/sr

VN-3 (8/21/80)

UNITED STATES INTERNATIONAL DEVELOPMENT COOPERATION AGENCY
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
WASHINGTON, D.C. 20523

August 11, 1983

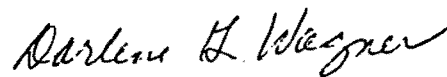
To Whom It May Concern

This is to certify that Nguyen Van TAN was appointed to the position of Motor Pool Supervisor with the Agency for International Development in Saigon, Vietnam on December 11, 1950.

Mr. TAN served with the USAID Mission in Vietnam until the closing of the Mission on April 30, 1975.

Mr. TAN performed his duties in a satisfactory manner during his entire employment with the United States Government.

Sincerely,



Darlene G. Wagner
Foreign Service National
Coordinating Unit
Office of Overseas Personnel
AID/Washington

*Chị Th! (Hs M. sự Thuận)

Ơ! Ng. văn. Fân' (USAID) hoặc điện
F.11/380 (đã có IV 18103 +
xuất cảnh)

Nhờ giúp tìm kiếm —

6/26